

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 24 MARS 1920.

Projet de loi concernant les paiements effectués par les administrations publiques à l'intervention du service des chèques et virements postaux.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

L'accroissement énorme de la circulation fiduciaire avec tous les inconvénients qui en résultent a fait rechercher les moyens de la restreindre dans les limites du possible.

L'État peut et doit prêcher d'exemple; il le doit d'autant plus qu'il arrivera par la même occasion à réaliser une simplification et une accélération notables dans ses modes de paiement.

Une mesure préalable est intervenue dans ce sens, l'arrêté royal du 10 septembre 1919 imposant aux créanciers de l'État, fournisseurs et adjudicataires de travaux, l'obligation de posséder un compte en banque ou au service des chèques postaux.

Il ne reste dès lors qu'à organiser les paiements par inscription au crédit de ces comptes.

La justification des dépenses telle qu'elle est entendue par la loi sur la comptabilité de l'État ne va pas sans la quittance du créancier, et cette formalité mettrait obstacle à la réforme projetée ou tout au moins en alourdirait singulièrement la pratique.

Dans les pays où l'emploi du chèque est généralisé, les banques remettent chaque mois à leur clientèle, après annulation, les chèques émis par chaque client. Mais ce ne serait là qu'un remède insuffisant puisqu'il ne porterait que sur les paiements réels à l'exclusion de ceux effectués par inscription aux comptes. Au surplus, l'application de cette procédure par le service des chèques postaux serait malaisée en ce moment.

H

De là les dispositions de l'arrêté royal en date de ce jour.

Pour les contrats à venir, les cahiers des charges devront contenir une clause qui fera du paiement par inscription au compte en banque ou au service des chèques postaux une obligation contractuelle.

De même sera contractuel l'engagement du créancier de tenir pour quittance envers le Trésor l'inscription en compte courant.

Eu égard à l'importance des contrats en cours, il convient de pouvoir appliquer à ces contrats le nouveau mode de paiement et d'acquit. C'est à quoi tendent les dispositions de l'article 3 de l'arrêté. Elles autorisent les créanciers de l'État à demander le paiement par inscription au crédit de leur compte à la condition qu'ils acceptent comme conséquence la modalité de décharge qu'implique ce procédé.

Mais l'arrêté doit tenir compte des faits et des lois qui empêchent une réforme radicale. Aussi le Gouvernement demande-t-il à la législature de donner une consécration définitive à la réforme et de la rendre obligatoire pour tous. C'est ce à quoi tend le projet de loi que j'ai l'honneur de déposer sur le bureau de la Chambre. Il étend aux provinces, aux communes et à la généralité des établissements publics la faculté d'effectuer tous leurs paiements par l'entremise du service des chèques postaux. Il porte que la mention de l'inscription au compte du créancier libère le débiteur. Il complète ces mesures par une autre analogue en ce qui concerne les paiements qui devront s'effectuer encore en espèces.

Les mesures projetées amèneront une restriction de la circulation monétaire. Il est aisé de voir, en outre, qu'elles accéléreront et faciliteront le service des paiements. L'inscription au crédit des comptes se fera immédiatement au vu des ordonnances émises, sans intervention ni déplacement du bénéficiaire, qui sera avisé aussitôt et pourra disposer de ce crédit par l'intermédiaire de tous les bureaux de poste. Et la nouvelle méthode, en se généralisant, aura contribué, dans une large mesure, à répandre dans notre pays l'usage des comptes de chèques postaux qui a produit ailleurs de si heureux résultats.

Le Premier Ministre,
Ministre des Finances,
LÉON DELACROIX.

Projet de loi concernant les paiements effectués par les administrations publiques à l'intervention du service des chèques et virements postaux.

Wetsontwerp betreffende de betalingen door de openbare besturen gedaan door tusschenkomst van den dienst der postchecks en -overschrijvingen.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Premier Ministre, Ministre des Finances :

ARTICLE PREMIER.

L'État, les provinces, les communes, ainsi que les établissements qui en dépendent ou sont placés sous leur surveillance, ont la faculté d'effectuer tous leurs paiements par l'entremise du service des chèques et virements postaux, au besoin en faisant ouvrir d'office un compte aux intéressés.

ART. 2.

La mention dûment signée apposée par ce service sur les ordonnances et mandats et constatant que la somme due à été inscrite au crédit du compte indiqué sur ces titres vaut quittance et décharge.

ALBERT,

KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt, zal, in Onzen naam, door Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, aan de Wetgevende Kamers aangeboden worden :

EERSTE ARTIKEL.

De Staat, de provinciën, de gemeenten, alsmede de openbare instellingen, die daarvan afhangen, of onder hun toezicht geplaatst zijn, mogen al hunne betalingen doen door tusschenkomst van den dienst der postchecks en -overschrijvingen, desnoods door van ambtswege eene rekening aan de belanghebbenden te doen openen.

ART. 2.

De behoorlijk onderteekende vermelding, door dezen dienst op de betaalbevelen en mandatengesteld, en waaruit blijkt dat de verschuldigde som werd geboekt op het krediet van de rekening op gemelde titels aangeduid, geldt als kwijtschrift en ontlasting.

Pour les paiements à effectuer en espèces par le service, la mention dûment signée apposée sur les bordereaux de chèques collectifs ou les avis de débit, certifiant qu'il a été donné suite aux ordres de paiement, équivaut à la quittance de la partie intéressée.

ART. 3.

Le Gouvernement est autorisé à régler, par arrêté royal, l'exécution de la présente loi, ainsi que l'application successive de ses dispositions.

Donné à Laeken, le 23 mars 1920.

Voor de betalingen in specie door den dienst te doen, geldt de behoorlijk ondertekende vermelding gesteld op de borderellen voor gezamenlijke checks, of op de berichten van debiteering en bevestigende dat aan de betalingsbevelen gevolg werd gegeven, als kwijtschrift van de betrokken partij.

ART. 3.

De Regeering is gemachtigd bij koninklijk besluit de uitvoering dezer wet, alsmede de geleidelijke toepassing hare bepalingen, te regelen.

Gegeven te Laken, den 23^e Maart 1920.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre :

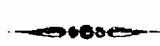
Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Eerste Minister :

Minister van Financiën,

LÉON DELACROIX.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 24 MAART 1920.

Wetsontwerp betreffende de betalingen door de openbare besturen
gedaan door tusschenkomst van den dienst der postchecks en
-overschrijvingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

De ontzaglijke toeneming van den omloop van papiergeld met al de nadeelen die daaruit voortvloeien, deed middelen beramen tot deszelfs beperking in de mate van het mogelijke.

De Staat kan en moet als voorbeeld strekken ; hij is des te meer daartoe genoopt, dat hij terzelfdertijd aanmerkelijke vereenvoudigingen bespoediging zijner betaalwijzen zal kunnen bewerkstelligen.

Een voorafgaande maatregel werd in dien zin getroffen, daar het koninklijk besluit van 10 September 1919 aan alle schuldeischers van den Staat, leveraars en aannemers van werken, de verplichting oplegt eene rekening te hebben bij eene bank of bij den dienst des postchecks.

Derhalve blijft nog slechts betaling in te richten door inschrijvingen op het krediet dezer rekeningen.

De verantwoording der uitgaven, zooals zij bij de wet op de Staatscomptabiliteit wordt verstaan, is niet mogelijk zonder het kwijtschrift van den schuldeischer en deze formaliteit zou de ontworpen hervorming verhinderen of ten minste dezer toepassing ten zeerste bemoeilijken.

In landen waar het gebruik der checks algemeen is, stellen de banken elke maand aan hare cliënteel, na vernietiging, de checks ter hand die door elken cliënt werden uitgegeven. Maar dit ware slechts een ontoereikend hulpmiddel wijl het enkel geldt voor de werkelijke betalingen met uitsluiting van die welke bij inschrijving op de rekeningen worden gedaan. Daaren-

boven ware de toepassing van dit stelsel door den dienst der postchecks voor 't oogenblik moeilijk.

Van daar de bepalingen van het koninklijk besluit van heden.

Voor latere overeenkomsten zullen de lastkohieren een voorwaarde moeten bedingen, die de betaling bij inschrijving op eene rekening bij eene bank of bij den dienst der postchecks tot verbintenis zal maken.

Eveneens zal bij overeenkomst worden bedongen de verbintenis van den schuldeischer als kwijtschrift jegens den Staat te beschouwen de inschrijving op loopende rekening.

Ten aanzien van de belangrijkheid der loopende overeenkomsten behoort de nieuwe wijze van betaling en schuldvereffening op die overeenkomsten te kunnen toegepast worden. Daartoe strekken de bepalingen van artikel 3 van het besluit. Zij machtigen de schuldeischers van den Staat om betaling te verzoeken bij inschrijving op het krediet hunner rekening, op de voorwaarde dat zij, als gevolg, de wijze van ontlasting aanvaarden, welke dit stelsel medebrengt.

Maar het besluit moet rekening houden met de feiten en de wetten, die een grondige hervorming in den weg staan. Ook verzoekt de Regeering de wetgevende macht de hervorming te bestendigen en ze bindend te maken voor elkeen. Daartoe strekt het ontwerp van wet, dat ik de eer heb bij de Kamer ter tafel te leggen. Het breidt tot de provinciën, de gemeenten en de algemeenheid der openbare inrichtingen de bevoegdheid uit, hare betalingen door tusschenkomst van den dienst der postchecks te doen. Het behelst dat de vermelding van de inschrijving op de rekening van den schuldeischer den schuldenaar ontlast. Het vult deze maatregelen aan door een anderen van gelijken aard wat betreft betalingen, die nog in specie moeten geschieden.

De ontworpen bepalingen zullen den geldomloop doen afnemen. Het is daarenboven licht te beseffen, dat zij den dienst der betalingen zullen bespoedigen en vergemakkelijken. De inschrijving op het krediet der rekeningen zal onmiddellijk plaats grijpen, op zicht der uitgegeven betaalbevelen, zonder tusschenkomst noch verplaatsing van den gerechtigde, die aanstonds bericht zal ontvangen en over dit krediet zal kunnen beschikken door tusschenkomst van alle postkantoren. En de nieuwe regeling zal, door zich te veralgemeenen, in ruime mate bijdragen tot verbreiding in het Rijk van het gebruik der postcheckrekeningen, dat elders zoo wonderwel is meegevallen.

De Eerste Minister,
Minister van Financiën,

LÉON DELACROIX.

Projet de loi concernant les paiements effectués par les administrations publiques à l'intervention du service des chèques et virements postaux.

Wetsontwerp betreffende de betalingen door de openbare besturen gedaan door tusschenkomst van den dienst der postchecks en -overschrijvingen.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Premier Ministre, Ministre des Finances :

ARTICLE PREMIER.

L'État, les provinces, les communes, ainsi que les établissements qui en dépendent ou sont placés sous leur surveillance, ont la faculté d'effectuer tous leurs paiements par l'entremise du service des chèques et virements postaux, au besoin en faisant ouvrir d'office un compte aux intéressés.

ART. 2.

La mention dûment signée apposée par ce service sur les ordonnances et mandats et constatant que la somme due a été inscrite au crédit du compte indiqué sur ces titres vaut quittance et décharge.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt, zal, in Onzen naam, door Onzen Eersten Minister, Minister van Financiën, aan de Wetgevende Kamers aangeboden worden :

EERSTE ARTIKEL.

De Staat, de provinciën, de gemeenten, alsmede de openbare instellingen, die daarvan afhangen, of onder hun toezicht geplaatst zijn, mogen al hunne betalingen doen door tusschenkomst van den dienst der postchecks en -overschrijvingen, desnoods door van ambtswege eene rekening aan de belanghebbers te doen openen.

ART. 2.

De behoorlijk onderteevende vermelding, door dezen dienst op de betaalbevelen en mandaten gesteld, en waaruit blijkt dat de verschuldigde som werd geboekt op het krediet van de rekening op gemelde titels aangeduid, geldt als kwijtschrift en ontlasting.

Pour les paiements à effectuer en espèces par le service, la mention dûment signée apposée sur les bordereaux de chèques collectifs ou les avis de débit, certifiant qu'il a été donné suite aux ordres de paiement, équivaut à la quittance de la partie intéressée.

ART. 3.

Le Gouvernement est autorisé à régler, par arrêté royal, l'exécution de la présente loi, ainsi que l'application successive de ses dispositions.

Donné à Laeken, le 23 mars 1920.

Voor de betalingen in specie door den dienst te doen, geldt de behoorlijk onderteevende vermelding gesteld op de borderellen voor gezamenlijke checks, of op de berichten van debiteering en bevestigende dat aan de betalingsbevelen gevolg werd gegeven, als kwijtschrift van de betrokken partij.

ART. 3.

De Regeering is gemachtigd bij koninklijk besluit de uitvoering dezer wet, alsmede de geleidelijke toepassing hare bepalingen, te regelen.

Gegeven te Laken, den 23^e Maart 1920.

ALBERT.**PAR LE ROI :****Le Premier Ministre :***Ministre des Finances,***VAN 'S KONINGS' WEGE :****De Eerste Minister :***Minister van Financiën,***LÉON DELACROIX.**